



<b>EN</b>	<b>About the Symbols on the Product</b> On the product, the following symbols are used in order to ensure safety and proper use of the product, and to prevent danger to users and other persons as well as property damage. The symbols indicate the meanings listed below. Be sure that you completely understand the meaning of the symbols on this product before using it.
<b>FR</b>	<b>À propos des symboles sur le produit</b> Sur le produit, les symboles suivants sont utilisés afin de garantir une utilisation sûre et correcte du produit et afin d'éviter tout danger aux utilisateurs et aux autres personnes, ainsi que tout dommage matériel. La signification des symboles est indiquée ci-dessous. Assurez-vous que vous comprenez complètement la signification des symboles sur ce produit avant de l'utiliser.
<b>DE</b>	<b>Über die Symbole an diesem Produkt</b> An diesem Produkt werden die folgenden Symbole verwendet, um die Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts zu gewährleisten sowie um Gefahren für Benutzer und andere Personen und Sachschäden zu verhindern. Die Symbole haben die nachfolgend aufgelisteten Bedeutungen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedeutung der Symbole am Produkt vollständig verstehen, bevor Sie es verwenden.
<b>NL</b>	<b>Informatie over de symbolen op het Product</b> Op het product worden de onderstaande symbolen gebruikt om veilig en juist gebruik van het product te garanderen, en gevaar voor gebruikers en andere personen en eigendomsschade te voorkomen. De betekenis van de symbolen wordt hieronder vermeld. Maak u vertrouwd met de betekenis van de symbolen op dit product voordat u het gebruikt.

<b>IT</b>	<b>Simboli sul prodotto</b> Sul prodotto, i seguenti simboli sono utilizzati al fine di garantire la sicurezza e il corretto uso del prodotto, prevenire incidenti agli utenti e alle altre persone, nonché danni alle cose. I simboli indicano i significati di seguito elencati. Assicurarsi di aver compreso correttamente il significato dei simboli di questo prodotto prima di utilizzarlo.
<b>ES</b>	<b>Acerca de los símbolos en el producto</b> En el producto, los siguientes símbolos se utilizan para garantizar la seguridad y el uso apropiado del producto y para evitar riesgos para los usuarios y otras personas, así como daños materiales. Los símbolos indican los siguientes significados. Asegúrese de haber comprendido totalmente su significado en este producto antes de utilizarlo.
<b>PT</b>	<b>Acerca dos símbolos do produto</b> Os símbolos indicados abaixo utilizam-se no produto para garantir a utilização adequada e em segurança do produto e evitar perigos para os utilizadores e outras pessoas bem como danos materiais. Os símbolos têm os significados listados abaixo. Antes de utilizar o produto certifique-se de que compreende bem o significado dos símbolos nele existentes.
<b>TR</b>	<b>Ürünün Sembolleri Hakkında</b> Üründe, ürünün güvenliğini ve doğru kullanımını sağlamak ve kullanıcıları ve diğer şahıslara zarar gelmesini ve mülk hasarını önlemek için aşağıdaki semboller kullanılacaktır. Semboller aşağıda belirtilen açıklamaları ifade eder. Ürünü kullanmadan önce, üzerindeki sembollerin anlamını tam olarak bildiğinizden emin olun.

<b>DA</b>	<b>Om symbolerne på produktet</b> De følgende symboler er anvendt på produktet for at sikre sikkerheden omkring og korrekt anvendelse af produktet, samt til at undgå fare for brugerne og andre personer, såvel som ejendomsskade. Symbolerne angiver betydningen, anført nedenfor. Sørg for, at du har en fuldstændig forståelse af betydningen af symbolerne på produktet inden du bruger det.
<b>FI</b>	<b>Tietoja tuotteen symboleista</b> Tuotteessa käytetään seuraavia symboleja varmistamaan tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö ja estämään vaaran aiheutuminen käyttäjille ja ulkopuolisille sekä omaisuusvahingot. Seuraavassa osassa on lueteltu symbolien merkitys. Varmista, että olet ymmärtänyt täysin tuotteessa olevien symbolien merkityksen ennen sen käyttöä.
<b>NO</b>	<b>Om symbolene på produktet</b> På produktet brukes følgende symboler for å sikre sikkerheten og riktig bruk av produktet og for å hindre fare for brukere og andre personer samt materielle skader. Symbolene indikerer betydningene nedenfor. Vær sikker på at du helt forstår betydningen av symbolene på dette produktet før du bruker det.
<b>SV</b>	<b>Om symbolerna på produkten</b> På produkten används följande symboler för att säkerställa att produkten används på ett säkert och korrekt sätt, och för att förhindra skada på användare och övriga personer, samt på egendom. Symbolerna indikerar betydelsen som anges nedan. Se till att du förstår symbolernas betydelse för denna produkt innan du använder den.

Stand-By	Caution	Caution, hot surface, Don't touch	Caution, sharp edges, Don't touch	For indoor use only	Polarity of d.c. power connector	Positioning of cell	Alternating current	Direct Current	Class II equipment	Operator's manual
En veille	Attention	Attention, surface chaude, ne pas toucher	Attention, bords tranchants, ne pas toucher	Utilisation en interieur seulement	Polarité du connecteur d'alimentation CC	Positionnement de pile	Courant alternatif	Courant continu	Équipement de classe II	Manuel de l'utilisateur
Bereitschaft	Vorsicht	Vorsicht, heiße Oberfläche, nicht berühren	Vorsicht, scharfe Kanten, nicht berühren	Nur für Verwendung in Räumen	Polarität des DC-Netzsteckers	Batterieausrichtung	Wechselstrom	Gleichstrom	Gerät der Klasse II	Benutzerhandbuch
Stand-by	Let op	Let op, heet oppervlak, niet aanraken	Let op, scherpe randen, niet aanraken	Alleen voor binnenshuis gebruik	Polariteit van de DC stekker	Positie van cel	Wisselstroom	Gelijkstroom	Klasse II-apparaat	Gebruikershandleiding
Stand-by	Attenzione	Attenzione, superficie molto calda, non toccare	Attenzione, bordi taglienti, non toccare	Solo per uso interno	Polarità del connettore di alimentazione c.c.	Posizione della pila	Corrente alternata	Corrente continua	Apparecchiatura di classe II	Manuale dell'operatore
En espera	Precaución	Precaución, superficie caliente, no tocar	Precaución, bordes cortantes, no tocar	Solo para uso interior	Polaridad del conector de alimentación CC	Posicionamiento de la pila	Corriente alterna	Corriente continua	Equipo de Clase II	Manual de uso
Em espera	Cuidado	Cuidado, superficie quente, não tocar	Cuidado, extremidades afiadas, não tocar	Apenas para utilização em interiores	Polaridade do conector DC	Posicionamento da pilha	Corrente alternada	Corrente contínua	Equipamento de classe II	Manual do utilizador
Bekleme	Dikkat	Dikkat, sıcak yüzey. Dokunmayın.	Dikkat, keskin kenarlar. Dokunmayın.	Yalnızca iç mekan kullanımı için	D.c. güç konektörünün polaritesi	Hücrenin konumlandırılması	Alternatif Akım	Doğru Akım	Sınıf II ekipman	Kullanıcı kılavuzu
Standby	Forsiktig	Forsiktig, varm overflate. Må ikke berøres	Forsiktig, skarpe kanter. Må ikke berøres	Kun til indendørs brug	Polaritet for jævnstrømsstik	Positionering af batteri	Vekselstrøm	Jævnstrøm	Klasse II-udstyr	Betjeningsvejledning
Valmiustila	Huomio	Huomio, kuuma pinta, ei saa koskea	Huomio, teräviä reunoja, ei saa koskea	Vain sisäkäyttöön	Tasavirtaliittimen napaisuus	Kennon sijoittaminen	Vaihtovirta	Tasavirta	Luokan II laite	Käyttäjän opas
Ventemodus	Forsiktig	Forsiktig, varm overflate. Ikke rør	Forsiktig, skarpe kanter. Ikke rør	Kun for innendørs bruk	Polaritet for likestrømskontakt	Plassering av telefon	Vekselstrøm	Likestrøm	Utstyr klasse II	Brukerveiledning
Standby	Var försiktig	Var försiktig. Het yta. Rör inte.	Var försiktig. Vassa kanter. Rör inte.	Endast för inomhusanvändning.	Likströmskontaktens polaritet.	Batteriets placering	Växelström	Likström	Klass II-utrustning	Bruksanvisning

<b>RU</b>	<p><b>Обозначения на изделиях</b></p> <p>С целью обеспечения безопасной и корректной эксплуатации изделия и предотвращения опасности для пользователей, окружающих людей и имущества на изделиях используются следующие обозначения. Смысл этих обозначений описан ниже. Вы должны четко понимать смысл обозначений на изделии, прежде чем начинать работу с ним.</p>
<b>UK</b>	<p><b>Опис символів на виробі</b></p> <p>На виробі використовуються вказані нижче символи, щоб гарантувати безпечно на правильне використання виробу та попередити небезпеку для користувачів та інших осіб, а також запобігти пошкодженню власності. Пояснення символів наведено нижче. Перш ніж використовувати виріб, переконайтеся, що ви повністю розумієте значення символів на ньому.</p>
<b>KK</b>	<p><b>Өнімдер таңбалар туралы</b></p> <p>Өнімдер келесі таңбалар қауіпсіздік пен өнімнің дұрыс пайдалануын қамтамасыз ету және пайдаланушылар мен басқа да адамдарға қауіп төнуін, сондай-ақ, өнімнің зақымдануын болдырмау үшін пайдаланылады. Таңбалар төменде тізімделген мағыналарды білдіреді. Пайдаланудан бұрын осы өнімдегі таңбалардың мағынасын міндетті түрде толығымен түсініңіз.</p>
<b>AR</b>	<p><b>معلومات حول الرموز في المنتج</b></p> <p>لضمان السلامة والاستخدام الصحيح للمنتجات، ولتجنب تعرض المستخدمين وغيرهم للمخاطر ولتجنب إصابات تلف للممتلكات، تستخدم الرموز التالية في المنتج. يقصد بالرموز المعاني الموضحة أدناه. تأكد من فهم معاني الرموز الموجودة على المنتجات قبل استخدامها.</p>

<b>ID</b>	<p><b>Tentang Simbol pada Produk</b></p> <p>Pada produk, simbol berikut digunakan untuk memastikan keamanan dan penggunaan yang benar dari produk, serta untuk mencegah bahaya bagi pengguna, orang lain, maupun kerusakan pada perangkat. Simbol menunjukkan arti yang tercantum di bawah ini. Pastikan Anda memahami sepenuhnya arti dari simbol pada produk ini sebelum menggunakannya.</p>
<b>TH</b>	<p><b>เกี่ยวกับสัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์</b></p> <p>ผลิตภัณฑ์มีการใช้สัญลักษณ์ต่อไปนี้เพื่อให้แน่ใจว่าจะมีการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้องและปลอดภัย และเพื่อป้องกันอันตรายต่อผู้ใช้และบุคคลอื่น รวมทั้งความเสียหายต่อทรัพย์สิน สัญลักษณ์มีความหมายดังที่แสดงด้านล่าง ให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจความหมายของสัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์นี้เป็นอย่างดีก่อนที่จะใช้งาน</p>
<b>SC</b>	<p><b>关于本产品上的标识</b></p> <p>保留备用。安装、使用产品前请阅读使用说明。</p> <p>为了安全并正确地使用本产品，防止用户及第三者发生人身伤害和财产损失的危险，本产品上使用了以下标识。每个标识所表示的意义如下所示。在使用本产品之前，请充分理解其含义。</p>
<b>TC</b>	<p><b>關於本產品上的標誌</b></p> <p>本產品上使用如下標誌，以確保本產品的安全和適當使用，以及防止對使用者和其他人員造成危險及財產損害。標誌分別表示下述的含義。請務必在使用本產品前，充分理解標誌的含義。</p>

<b>KO</b>	<p><b>제품에 사용된 기호에 관한 안내</b></p> <p>안전하고 올바른 제품 사용을 보장하고, 사용자 및 주변 사람에게 발생할 수 있는 위험 및 물적 손해를 방지하기 위해 제품에는 다음과 같은 기호가 사용되고 있습니다. 기호의 의미는 아래와 같습니다. 본 제품을 사용하기 전에 반드시 제품에 사용된 기호의 의미를 정확하게 숙지하여 주십시오.</p>
-----------	--

Ожидание	Внимание	Внимание, горячая поверхность. Не прикасаться.	Внимание, острые углы. Не прикасаться.	Использовать только в помещении	Полярность разъема питания постоянного тока	Положение элемента питания	Переменный ток	Постоянный ток	Оборудование класса II	Руководство оператора
Очікування	Застереження	Застереження, гаряча поверхня. Не торкатися	Застереження, гострі краї. Не торкатися	Лише для використання в приміщенні	Полярність з'єднувача живлення постійного струму	Розташування елемента живлення	Змінний струм	Постійний струм	Обладнання класу II	Посібник оператора
Күту режимі	Сақ болыңыз	Сақ болыңыз, ыстық бет, қол тигізбеңіз	Сақ болыңыз, өткір жиектер, қол тигізбеңіз	Тек үй ішінде пайдалануға арналған	Тұрақты ток қуат коннекторының полярлығы	Ұяшықтың орналасуы	Айнымалы ток	Тұрақты ток	II класс жабдықтары	Оператордың қолмен
استعداد	تنبيه	تنبيه، سطح ساخن، لا تلمس	تنبيه، حواف حادة، لا تلمس	للاستخدام الداخلي فقط	قطبية موصل الطاقة الحالي المباشر	وضع الخلية	التيار المتردد	التيار المباشر	جهاز من الفئة الثانية	دليل المُشغل
Siaga	Perhatian	Perhatian, permukaan panas, Jangan sentuh	Perhatian, tepian tajam, Jangan sentuh	Hanya untuk penggunaan dalam ruangan	Polaritas konektor daya DC	Pemosisian sell	Arus Bolak-Balik	Arus Searah	Peralatan Kelas II	Manual opeator
พักเครื่อง	ข้อควรระวัง	ข้อควรระวัง พื้นผิวร้อน ห้ามสัมผัส	ข้อควรระวัง ขอบมีคม ห้ามสัมผัส	สำหรับใช้ภายในอาคาร เท่านั้น	ขั้วของขั้วต่อสายไฟ d.c.	ตำแหน่งของเซลล์	ไฟฟ้ากระแสสลับ	คู่มือผู้ประกอบการ	อุปกรณ์ Class II	คู่มือผู้ใช้งาน
待机 待機	注意 注意	注意、高温表面、切勿触摸 注意、高温表面、切勿触摸	注意、锐利边缘、切勿触摸 注意、锐利边缘、切勿触摸	仅可在室内使用 僅可在室內使用	直流电源连接器的极性 直流電源連接器的極性	電池位置 電池位置	交流电 交流電	直流电 直流電	II 类设备 II類設備	操作手册 操作手冊
대기	주의	주의, 표면 뜨거움, 만지지 마시오	주의, 날카로움, 만지지 마시오	실내 전용	DC 전원 커넥터 극성	배터리 위치 조정	교류	직류	Class II 장비	사용설명서